

Troisième édition
2012-06-01

AMENDEMENT 1
2016-04-15

**Transmissions hydrauliques
et pneumatiques — Symboles
graphiques et schémas de circuit —**

**Partie 1:
Symboles graphiques en emploi
conventionnel et informatisé**

AMENDEMENT 1

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

*Fluid power systems and components — Graphical symbols and
circuit diagrams —*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d68f17cb-2446-4693-a32d-361d4178e743/iso-1219-1-2012/amd.1-2016>

*Part 1: Graphical symbols for conventional use and data-processing
applications*

AMENDMENT 1



Numéro de référence
ISO 1219-1:2012/Amd.1:2016(F)

© ISO 2016

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 1219-1:2012/Amd 1:2016
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d68f17cb-2446-4693-a32d-361d41208ae5/iso-1219-1-2012-amd-1-2016>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2016, Publié en Suisse

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'OMC concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: [Avant-propos — Informations supplémentaires](http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d08117cb-2446-4693-a52d-561d41208ae5/iso-1219-1-2012-amd-1-2016).

L'Amendement 1 à l'ISO 1219-1:2012 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 131, *Transmissions hydrauliques et pneumatiques*, sous-comité SC 1, *Symboles, terminologie et classification*.

La norme ISO 1219 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Transmissions hydrauliques et pneumatiques — Symboles graphiques et schémas de circuit*:

- *Partie 1: Symboles graphiques en emploi conventionnel et informatisé*
- *Partie 2: Schémas de circuit*
- *Partie 3: Empilement de modules et symboles associés dans les schémas*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 1219-1:2012/Amd 1:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d68f17cb-2446-4693-a32d-361d41208ae5/iso-1219-1-2012-amd-1-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d68f17cb-2446-4693-a32d-361d41208ae5/iso-1219-1-2012-amd-1-2016>

Transmissions hydrauliques et pneumatiques — Symboles graphiques et schémas de circuit —

Partie 1: Symboles graphiques en emploi conventionnel et informatisé

AMENDEMENT 1

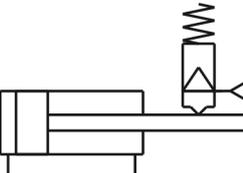
Page 97, Article 7

Modifier l'exemple 7.3.11 comme suit:

7.3.11	X11570		<p>Double-acting cylinder, mechanism for locking the piston rod and unlocking by pressurization in a predefined position</p>
	101V13		Vérin à double effet, verrouillage de la tige de piston et déverrouillage par application de pression dans une position prédéfinie
	101V14		Doppeltwirkender Zylinder, Vorrichtung zum Blockieren der Kolbenstange in einer vorbestimmten Position und Lösen durch Druckbeaufschlagung
	F004V1		
	661V1		
	101V2		
	244V1		
	401V1		
	401V2		

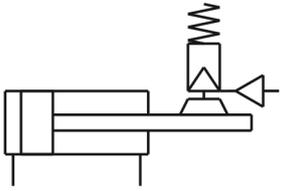
Page 99, Article 7

Ajouter un nouvel exemple 7.3.21:

7.3.21	X11571		<p>Double-acting cylinder, mechanism for locking the piston rod and unlocking by pressurization in any position</p>
	101V13		Vérin à double effet, verrouillage de la tige de piston et déverrouillage par application de pression dans n'importe quelle position
	101V14		Doppeltwirkender Zylinder, Vorrichtung zum Blockieren der Kolbenstange in einer beliebigen Position und Lösen durch Druckbeaufschlagung
	F004V1		
	101V2		
	244V1		
	401V1		
	401V2		
	F009V3		

Page 99, Article 7

Ajouter un nouvel exemple 7.3.22:

7.3.22	X11572		Double-acting cylinder, mechanism for braking the piston rod and releasing by pressurization
	101V13		Vérin à double effet, dispositif de freinage de la tige de piston et desserrage par application de pression
	101V14		
	F004V1		Doppeltwirkender Zylinder, Vorrichtung zum Bremsen der Kolbenstange und Lösen durch Druckbeaufschlagung
	101V2		
	244V1		
	401V1		
	401V2		
	2011V1		

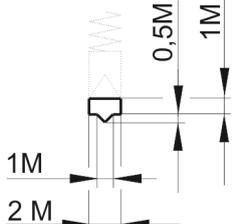
Page 128, Article 8

Ajouter un nouveau symbole de base 8.4.63:

8.4.63	2011V1	 <p style="text-align: center;">iTeH STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai) ISO 1219-1:2012/Amd 1:2016 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d68f17cb-2446-4693-a32d-361d41208ae5/iso-1219-1-2012-amd-1-2016</p>	Brake for piston rod Frein de tige de vérin Bremsen für Kolbenstange
---------------	--------	--	--

Page 128, Article 8

Ajouter un nouveau symbole de base 8.4.64:

8.4.64	F009V3		Element for rod lock, for locking of piston rod Èlème de pincement pour verrouiller la tige de vérin Greifelement, zum Blockieren der Kolbenstange
---------------	--------	---	--

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 1219-1:2012/Amd 1:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d68f17cb-2446-4693-a32d-361d41208ae5/iso-1219-1-2012-amd-1-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d68f17cb-2446-4693-a32d-361d41208ae5/iso-1219-1-2012-amd-1-2016>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 1219-1:2012/Amd 1:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d68f17cb-2446-4693-a32d-361d41208ae5/iso-1219-1-2012-amd-1-2016)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d68f17cb-2446-4693-a32d-361d41208ae5/iso-1219-1-2012-amd-1-2016>